

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 51 (1989)

Heft: 4

Rubrik: Actualités

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

R. Rétrospective d'exposition

Impressions de l'AGRAMA

Les moteurs qui entraînent presque toutes les machines et outils agricoles, étaient au centre de l'exposition spéciale d'AGRAMA. Quant aux «moteurs» de l'exposition de machines agricoles couronnée de succès, ce sont l'esprit d'innovation des constructeurs, la volonté de demeurer concurrentiel, la prise en considération des exigences et des souhaits de la clientèle, des machines et outils adaptés aux nouvelles connaissances de la pratique agricole et de la recherche et surtout, un grand nombre de clients et de visiteurs confiants. A l'AGRAMA de Lausanne, tous ces «moteurs» ont contribué dans une large mesure à la réussite de l'ensemble.

De nos jours, les nouveautés sont moins le fait de «têtes» géniales isolées. Elles proviennent surtout du travail de groupe de départements de recherches entiers, assistés par ordinateur. Toutefois, aucune nouveauté révolutionnaire n'a pu être relevée à l'AGRAMA 89. Les améliorations des systèmes ou combinaisons connus y ont suscité d'autant plus d'intérêt en vue d'une utilisation encore plus polyvalente et plus efficace.

Tracteurs

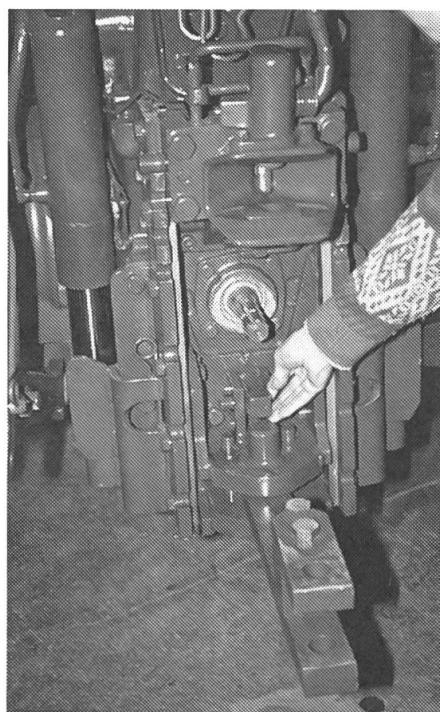
En ce qui concerne les tracteurs, qui n'ont rien perdu de leur importance centrale en tant que source d'énergie et moteur pour les travaux les plus divers, il faut relever surtout l'effort des importateurs afin de proposer à

la clientèle un vaste éventail de véhicules couvrant toutes les catégories de puissance. Les installations techniques, les indicateurs numériques de différentes valeurs comme le nombre de tours de la prise de force, la vitesse et le rendement de surface ainsi que les systèmes de commande, par exemple le réglage électronique du dispositif de relevage (en plus des solutions traditionnelles à fonctionnement mécanique et hydraulique toujours concurrentielles) font de plus en plus fréquemment partie de l'équipement de série, même sur les types de tracteurs de petite taille. Un contrôle plus facile doit contribuer, grâce à un travail plus précis, à diminuer les coûts et à

mieux tenir compte des exigences de la protection de l'environnement. On ne se limite donc plus à l'efficience et à l'allégement du travail dans les grandes exploitations agricoles et pour les entrepreneurs de travaux agricoles uniquement. L'amélioration du confort avec cabine de sécurité pour le conducteur du tracteur sur les modèles moins puissants va également dans la même direction. Du fait que petit à petit de nombreux seconds tracteurs doivent être remplacés par de nouveaux modèles, la stratégie des importateurs consistant à davantage concentrer leurs efforts sur une offre concurrentielle de tracteurs plus petits, est certainement juste.

En ce qui concerne les tracteurs, l'ASETA s'intéresse tout particulièrement aux installations d'attelage et aux raccords de systèmes hydrauliques d'outils portés ainsi que d'installations de freinage hydrauliques. Le réglage en hauteur de la chape d'attelage effectué par une manipulation simple est très pratique, pour l'utilisation en commun des machines surtout.

Il en résulte toutefois des complications et des compromis lors de la construction, parce qu'en Suisse, la prise de force est en principe montée au-dessous de la chape d'attelage. L'inconvénient principal d'un point d'attelage trop élevé (au-dessus du plan parallèle au sol à la hauteur de l'essieu arrière) est le trop grand délestage de l'essieu avant ou même le cabrage du



Tracteur Landini équipé de sa chape d'attelage, du pendule d'attelage et d'une pièce d'accouplement Hitch.

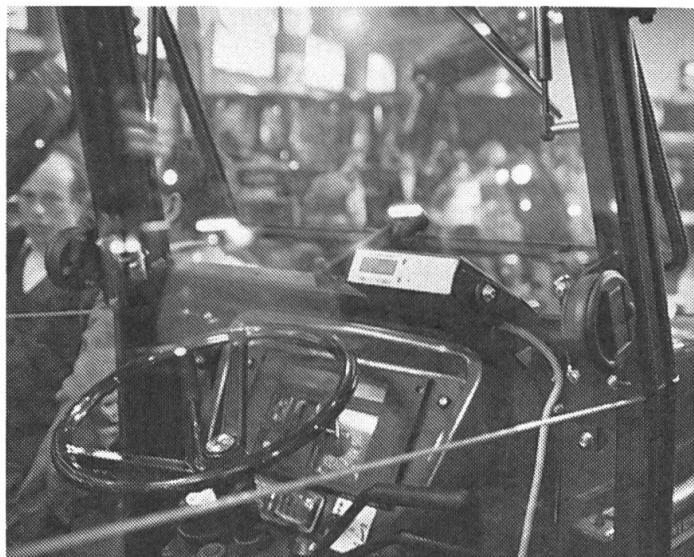
tracteur lorsque la remorque est lourde et la force de traction requise importante. Avec un point d'attelage bas, l'une des composantes de la force de traction agit perpendiculairement au sol sur l'axe antérieur et améliore ainsi le contact au sol des roues avant.

Une grande partie des tracteurs exposés n'étaient pas encore équipés d'un raccordement pour le dispositif de freinage hydraulique.

Outils de travail du sol

Les méthodes de travail du sol sans labour s'imposent de plus en plus. Toutefois, cela ne signifie nullement que la charrue en tant qu'outil de travail du sol traditionnel soit révolue. Cependant, sa tâche consiste de moins en moins à effectuer un labour d'automne, plutôt à enfouir et à mélanger dans le sol la matière organique d'une prairie luxuriante ou d'un engrais vert en vue d'obtenir un lit de semis et de plantation régulier. Là où la structure du sol et l'assolement

Indicateurs digitaux de la vitesse, du rendement à la surface et du nombre de tours de la prise de force sur tous les tracteurs Case IH.



le permettent, on préfère actuellement les méthodes de travail du sol sans labour. En conséquence, on trouve actuellement sur le marché un grand nombre de cultivateurs et de herses rotatives en combinaison.

En outre, comme on le sait, la préparation du lit de semence est combinée avec le semis lui-même. Il en résulte toujours des difficultés en ce qui concerne la



Combinaison d'outils moderne pour le semis avec effaceur de traces.

Technique Agricole

Editeur:

Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA)

Werner Bühler, Directeur

Rédaction:

Ueli Zweifel

Service de traduction:

Christiane de Senarclens

Adresse:

Case postale 53, 5223 Riniken,
Tél. 056 - 41 20 22
Fax 056 - 41 67 31

Régie des annonces:

Eduard Egloff SA,
1, rue Loreto, 6301 Zoug,
Tél. 042 - 21 33 63/62
Fax 042 - 22 22 35

Imprimerie et expédition:

Schill & Cie SA, 6002 Lucerne

Reproduction autorisée
mentionnant la source et
justificatif

Parait 15 fois par an

Prix de l'abonnement:

Suisse: Fr. 36.- par an
Gratuit pour les membres ASETA
Prix individuel pour l'étranger

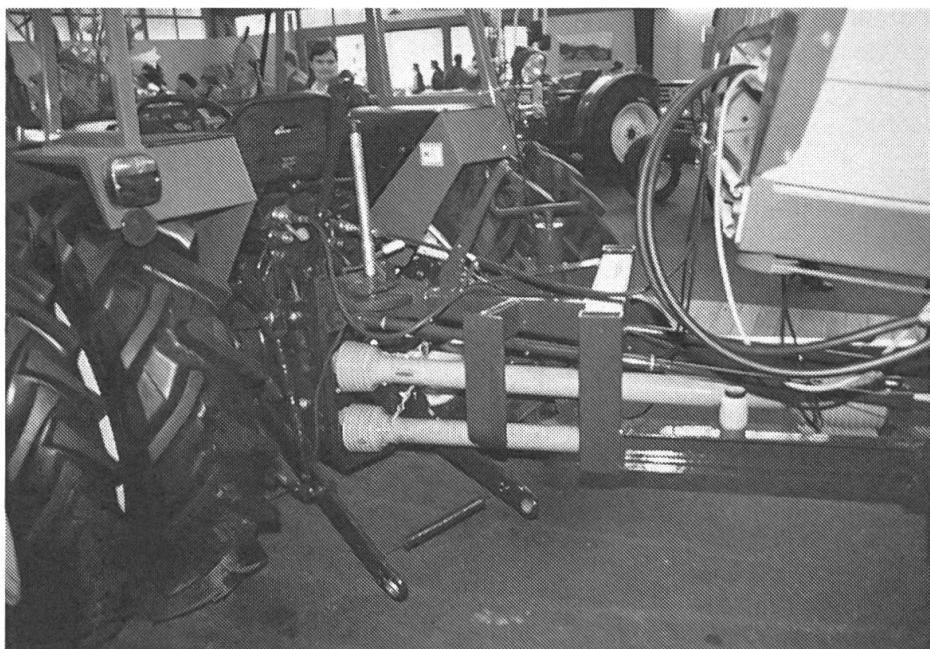
**Le numéro 5/89 paraîtra
le 19 avril 1989**

**Dernier jour pour les ordres
d'insertion: 4 avril 1989**

régularité de la profondeur des grains de semence et l'obtention d'une terre compacte. Les rouleaux Packer frontaux sont actifs en profondeur également, s'ils sont équipés d'ergots, comme le Kökerling (OTT SA, Zollikofen).

Protection des végétaux

La tendance aux méthodes de culture intégrée est surtout frappante en ce qui concerne les outils de fumure et de protection des plantes. Pour ce qui en est de la distribution des engrains du commerce, la plupart des outils fonctionnent selon le principe des distributeurs d'engrais centrifuges. Des options avec entraînement traditionnel par la prise de force et entraînement hydrostatique sont proposées. La déviation calculée des grains d'engrais accélérés entre deux rouleaux (Roll Flow de Nodet) doit permettre d'obtenir une meilleure exactitude de distribution. Parallèlement à l'opinion



Letran – un développement très prometteur, mais relativement cher à l'achat.

selon laquelle les engrains de ferme devraient être utilisés plus efficacement, le nombre de maisons qui proposent des installations d'épandage de purin, surtout des installations d'aspersion de celui-ci dans la culture des champs, a considé-

ablement augmenté. Dans le secteur protection des plantes, les nombreux dispositifs pour l'application d'herbicides par bandes, en combinaison avec des outils de sarclage entre les rangs, méritent d'être mentionnés. D'autres progrès ont été réalisés en matière de lutte mécanique contre les mauvaises herbes dans les céréales.

Afin de réduire les quantités employées de produits phytosanitaires et le volume de la bouillie épandue, on cherche des solutions pour diminuer aussi bien la grandeur des gouttes que la dérive des embruns. A ce propos, Haruwy a présenté un pulvérisateur combiné avec un tuyau à extrémité conique. L'air issu d'ouvertures dans la partie inférieure de celui-ci forme un «rideau de vent» protégeant les jets en éventail de bouillie de l'influence indésirable du vent. Afin de résoudre le problème de la dérive, Fischer a développé un turbo-pulvérisateur dans lequel le courant d'air sort entre les ailes relevées et transporte



L'Union Suisse du Métal, en collaboration avec l'école professionnelle et de maîtrise de Aarberg, a donné, à l'occasion de l'exposition spéciale sur le moteur, un aperçu réaliste d'un atelier de machines agricoles.

le liquide pulvérisé sur une courte distance et dans les rangs d'un verger d'arbres fruitiers à culture intensive.

Cultures fourragères, affouragement

Les barres de coupe, qu'elles soient équipées de doigts, de deux lames ou de tambours, sont très fiables. En ce qui concerne les faucheuses à deux essieux, le déplacement latéral hydraulique de la barre de coupe frontale pour la conduite le long des lignes de niveau a suscité l'intérêt du public. Quant aux outils de fenaison, aussi bien la pirouette que le giro-andaineur se sont répandus encore davantage grâce à des améliorations de la construction. On propose les pirouettes munies de toupies rabattables latéralement et parfois même se repliant vers l'intérieur. Les fourches de certains giro-andaineurs peuvent être montées ou enlevées en un tournemain. On

Des pratiques commerciales honnêtes. Le label fait de la publicité auprès des différents importateurs de tracteurs en faveur d'un système de prix « transparents ».



a voué toute l'attention requise à la signalisation des outils, qui atteignaient, dans la plupart des cas, la largeur maximale autorisée.

En tant qu'innovation destinée à l'agriculture de montagne, la remorque à roues motrices et directrices de Bucher, présentée pour la première fois au large public de l'AGRAMA, ne manquait naturellement pas à l'appel.

Le « moteur »

Font partie des spectacles les plus appréciés de l'AGRAMA, les expositions spéciales qui présentent régulièrement un sujet en relation étroite avec l'agriculture et la technique agricole. A l'occasion de la dixième AGRAMA, le thème choisi a été la construction de moteurs du point de vue des besoins de l'agriculture. Des modèles (parfois des coupes) instructifs et des posters ont montré les principales étapes de l'évolution. Des poids lourds volumineux fonctionnant au Diesel, à l'es-



Faucheuses à deux essieux, hier et aujourd'hui, au stand Aebi.

sence ou à l'électricité ont été présentés à côté de versions modernes de la même catégorie de puissance, mais au poids bien plus favorable. Toutefois, avant l'existence de ces agrégats d'entraînement, le travail s'effectuait surtout grâce à la force humaine et animale remplacée peu à peu par la machine à vapeur. Des témoins muets ont remémoré ces époques révolues. Cette exposition spéciale souligne très clairement les conflits d'objectifs concernant les efforts de réduction des substances nocives et des particules dans les gaz d'échappement des Diesel. BBC a présenté son moteur électrique AGRAR qui se distingue des moteurs électriques traditionnels par une capacité de surcharge élevée. Le consortium industriel a également informé de ses activités dans le domaine du compresseur Comprex.

Nous remercions tous les exposants de s'être déplacés à Lausanne avec toute leur palette de produits et de faire ainsi de l'AGRAMA un forum complet et instructif de la branche des machines agricoles suisses.

Zw.

80 nouveaux membres



Au stand de l'ASETA à l'AGRAMA, on n'a pas eu à se plaindre d'un manque d'activité pendant les cinq jours d'exposition.

Ce stand s'est transformé en point de rencontre de nombreux membres de l'ASETA venus à l'AGRAMA, soit individuellement, soit en groupe, dans le cadre des voyages en bus ou par le train, organisés par leurs sections. La conception du stand et la présentation des deux centres de cours et des manifestations qu'on y organise à Riniken et à Grange-Verney ont été qualifiées par beaucoup de très réussies. La section vaudoise, représentée au stand pendant toute l'exposition par des membres du comité, a réussi à se rapprocher de son objectif élevé de 3000 membres. En effet, pas moins de 43 nouveaux membres se sont inscrits à cette section. Pour la Suisse entière, la section Vaud inclu, on a pu recruter 80 nouveaux membres. En outre, les nombreux contacts entre les membres de l'Association et le Secrétariat central ont également été très précieux.

Zw.

Actualités

Journée d'information de l'AGIR

«Balles rondes – capteurs solaires – pompe à chaleur»

A l'occasion de son Assemblée Générale 1989, l'AGIR (Communauté suisse de travail pour la rationalisation des travaux de ferme) organisera une «Journée d'information» sur ce thème.

L'accent sera mis sur la comparaison des différentes méthodes, leurs avantages et inconvénients pour le chef d'exploitation et leurs conséquences pour le constructeur. Les «Journées d'information» se termineront par la visite de deux exploitations qui utilisent les balles rondes pour le foin, la paille et l'ensilage.

Lieu: Station fédérale de recherches sur la production animale, Grangeneuve, 1725 Posieux.

Date: Jeudi/vendredi, 20/21 avril 1989.

Inscription et information:
Secrétariat de l'AGIR, c/o LBL,
8315 Lindau, Tél. 052 - 33 19 21